



臺大農業 推廣通訊

Agricultural Extension Newsletter

第 142 期 (No.142)

國立臺灣大學
生物資源暨農學院
農業推廣委員會



郵遞區號：10617

地 址：臺北市大安區羅斯福路四段 1 號
農業陳列館 3 樓

電 話：02-3366-2998 / 02-3366-2999

信 箱：ntuca@ntu.edu.tw

發行人：盧虎生

主 編：黃麗君

編 輯：國立臺灣大學農業推廣委員會

創刊日：中華民國 86 年元月創刊

發刊日：中華民國 112 年 03 月 31 日

行政院新聞局登記證局版北市誌字 1302 號

Facebook：www.facebook.com/ntuca

新版官網：ntuca.ntu.edu.tw

目錄 Contents

<u>主題</u>	<u>頁次</u>
(1) 「浯」洲吾場：香港鹽工在金門(上)	02~05
(2) 一個文組在長生：茶廠二十日見習錄(下)	06~15
(3) 農推會 2023 年續辦「農業職涯探索」活動	16~16
(4) 農業讓你說 徵圖徵文活動 詳見活動辦法	17~17

「活」洲吾場：香港鹽工在金門(上)

撰文及部分相片拍攝/臺大建城所 高彤

我是一名鹽工，曾經在香港的鹽田梓鹽場工作兩年。我和師傅葉陳立 (David Ip)、師姐曾琬淳離開鹽場後，我便來到台灣讀研究所，並在這段期間，拜訪台灣各個鹽場，考察鹽業在台灣的發展脈絡及現況。是次，我實習的鹽場是金門西園鹽場。

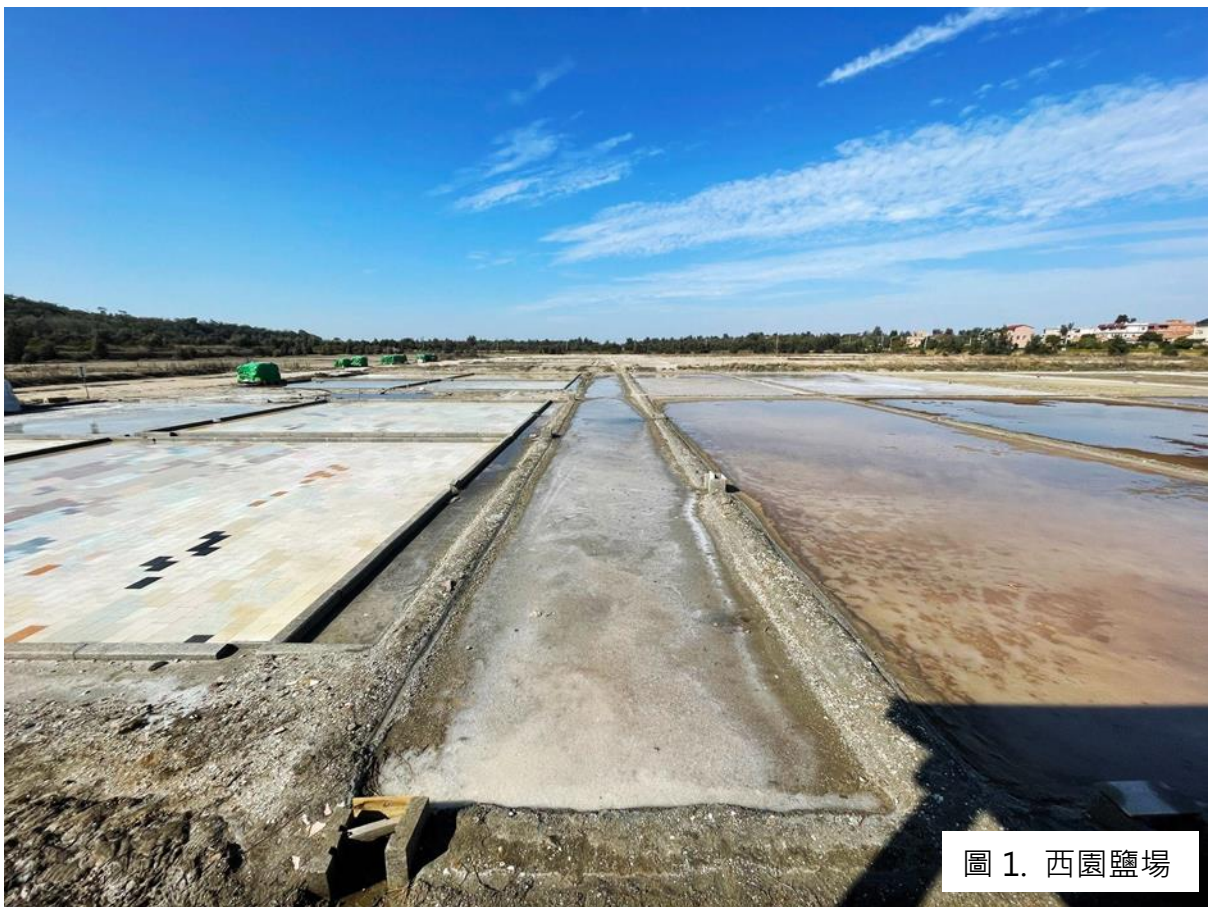


圖 1. 西園鹽場

● 沙土飄揚中的金門

一下飛機，離開機場時，我便看到數個趣緻可愛的吉祥物。不論是飛航安全宣導或是農曆新年的吉祥物。這些吉祥物的造型皆是上身是獅子，下身是人型的模樣。雖然不知道牠們是誰，但我還是忍不住拿起手機快速拍下這些趣緻的吉祥物，並傳送給我 Whatsapp 的「三粒鹽工」群組，告訴我的師傅和師姐，我已經順利來到金門。

踏出尚義機場，藍藍的天空，沙土飄揚。沒想過一月上旬的金門湮沒在風沙之中，或

許這就是旅遊淡季的其中一個原因。

「隆冬，海風焮驟，飛沙滾塵。」古昔金門原是植被茂盛之地，當地樹林品種主要是松木、柏木、樟木、檉木。森林可以定風沙，保持水土，調節氣候，美化環境。可是，自元代以來，因鹽業發展及歷朝兵燹所毀，加上民間濫伐森林，導致金門植被遭受破壞，風沙乘之而起。金門人為了防止風害，便在各個村落供奉石獅爺來鎮風煞。因而造就另一文化地景，更成為了旅遊主題路線，不少旅客到金門一趟，就是為了一睹坐落在金門各隅的石獅爺風采。

抵達鹽場門口，一尊表情傳神的石獅爺映入眼簾。這裡風沙顯然沒有南端的大，也沒有在金門中央看到的紅土層。這也與金門的地理位置有關。金門四面環海，台地形態。西半部以紅土層構成的台地，顏色呈現漸次的深紅至淺紅。以花崗片麻岩構成的台地，是當地最古老的岩層，則主要分布於東半部，土壤呈棕色、白色。而鹽場所在的西園，則是花崗片麻岩的地帶。



圖 2. 鹽場的守護神—石獅爺

● 叭場作家

走進西園鹽場文化館的鹽業歷史展示館。專業的導覽員黃鈺萍（黃大姐）告訴我，這間清代閩屋前身是一處鹽務辦事處。門匾上寫著「叭場作家」，「叭」則「以」，意思是辛勤工作，把鹽場當家，正正述說著當年鹽場交通不便以及生活的艱辛。「浯洲場年過柒佰，

金門鹽史逾千年」一副在鹽場的對聯。簡單的數十字，描述了鹽場的悠久歷史。金門古稱「浯洲」。根據黃振良先生的研究，金門鹽史已經逾千年之久。在西園黃氏的族譜記載，元朝自福建同安遷移自始。《金門縣志》所載：「金門之建場徵鹽，始自元朝大德元年。場轄十埕：場轄十埕，埕分上下：上埕曰永安、官鎮、田墩、沙尾、浦頭，下埕曰斗門、南坡、保林、東沙、烈嶼。」，而「永安」則是現今的西園鹽場。1931年曾一度廢曬。其後，西園鹽場再經日軍修建及復曬。1994年7月1日，金門縣議會因應西園鹽場虧損嚴重，決議鹽場翌年停止營運。故此，西園鹽場建置已有大約七百年歷史。相對於香港鹽業歷史，大部分台灣鹽場從停產到重新復曬的時間沒有很短，技藝知識仍然可以保留下來，傳承下去。就以鹽工黃建平（黃大哥）為例，他的父親也曾是一位本地鹽工。相較香港大澳最後一個鹽場於1960年代停產，直至2019年才再次在鹽田梓鹽場出產本地食用海鹽。這段中斷的時間已有六十多年之久，技術成為無用之技，使本土的曬鹽技藝知識傳承中斷。再以香港鹽田梓鹽場為例，雖是現時唯一原址重建的鹽場，而島上的村民昔日以曬鹽為生，但是曬鹽方法沒有文字記載，也沒有口耳相傳過往的鹽場規模和曬鹽技術。該



圖 3. 筆者和西園鹽場文化館（鹽工許大哥拍攝）

鹽場全靠過往前兩任的鹽場統籌、同仁、村民以及義工合力，才能在 2014 年復修完成，再歷經數載主體結構不斷修葺和技術更新，終於在 2019 年才成功出產食用海鹽。

西園鹽場悠久歷史不只顯現於對聯之中，在鹽田的結構中可見一斑。遠處的鹽田是 1938 年設計的新式鹽田，還可以看到舊有的結構——以花崗石條作分隔。近處的第一至四副則是 2010 年修復的鹽田，後來第二期則是第五副至第六副鹽田。如果鹽田的導覽能包含鹽田結構解說，實是讓遊人可以清楚了解西園鹽場的其中之一的特點——就地取材。西園鹽場結構採用花崗石條和香港以往的梅窩鹽田相似，但梅窩鹽田廢棄後結構沒有保留下來，村民把石條加工，當作地台、椅子，甚或造路之用，令石條再次重生。



圖 4. 冬日下的小鹽山

【「活」洲吾場：香港鹽工在金門(下) 將於第 143 期刊載】

一個文組在長生：茶廠二十日見習錄(下)

A Literatus in a Tea Factory

撰文/拍攝 臺大中國文學所 吳志揚

八、平靜的生活

隔週一回茶廠的第一件事，就是歸還 Amanda 出借的防蚊液。Amanda 是長生的文書，認真、活潑、待人厚道。見我搭公車通勤，還要徒步上下山，下班時就開車送到市區，如此一來只要再騎 YouBike 回家即可，省去不少時間。閒聊的同時，同事們一一打卡上班，茶廠逐漸熱鬧起來，其中還有幾個生面孔。第一位是小宇，因受傷而未至花蓮。他跟丁凱一樣外向，能輕易炒熱氣氛，也喜歡跟 Amanda 開玩笑，兩人的對話總如相聲般精彩。他做事的效率無人能及，尤其擅長磨茶粉。休息時常在泡茶室和夫人孩子視訊。某天上山時，引擎聲由遠而近，又突然停在身旁，機車上坐的正是小宇。

「上車吧。」他說，那模樣讓我想到父親。風呼嘯而過，心中滿是感激。或許婚姻真能使人成熟——雖然年齡相仿，他已成了男人，而我只是個學生。

第二、三位是嘉義大學來的孟玄和智翔，都是同計畫的實習生，一起住在貨櫃屋宿舍裡。孟玄去年已經來過，經驗豐富，卻絲毫沒有架子，而且機智幽默，每每讓人忍俊不已。某日下午我們坐在泡茶室，他指著桌上的摩艾石像面紙盒說：

「以前的學長姐說它有點像老闆！」我愣了一下，隨即一同大笑。仔細比對之下，自然春哥比較英俊，但那高挺的鼻梁確實有些相似。又有一次，春哥在拍攝乘坐式採茶機的維修示範影片。他拿起手機，按下錄影後，忽然用正經又溫柔的語調說：

「各位使用乘坐式採茶機的朋友們大家好……」後來在包茶的時候，話題轉到春哥，孟玄馬上學老闆的口吻說：

「各位乘坐式採茶機的朋友們大家好.....」我們頓時啞然失笑。

智翔是孟玄的學弟，因為學校扎實的訓練，第一年來就非常專業，裝備也很齊全：他到茶園時會帶著一頂寬邊帽，帽緣垂著遮幕，不像我的草帽周圍沒有屏障，蚊子大軍一來



都滿載而歸。身為嘉義子弟，他對火雞和雞肉飯有極高的要求，中午便當的水準通通不及格。憑著兩人優異的表現，或許會步上佑航學長之後塵，由實習生晉階正職員工也說不定。

跟花蓮的墾荒奮鬥比起來，茶廠生活顯得平靜多了。八點半前打卡，接著清掃環境。有時到茶園拔草，有時加工茶葉。中午吃完飯後，我都會到泡茶室泡壺茶，通常是紅茶，偶爾也試試其他種類，像是貴妃烏龍、紅烏龍和蜜香綠茶。喝完茶後，再到工廠後方、鐵籠之下，躺在冰涼的水泥地上睡午覺，等養足了精神，再繼續下午的工作。

這期間，最常跟著佑航學長。他不僅讓不敢上路的我搭便車，還慷慨贈予一雙工作手套。如果有任何問題，他都會耐心回答，也不吝示範、指導。在瑞穗時他惜字如金，有點距離。但日子一久，卻發現他其實很好相處，而且身在人群、心在雲端的特質跟我有些相似。換句話說，雖然表面上合群，但天生的特質與堅持，讓我們無法完全融入，眾聲喧嘩

時，依舊獨坐於另一方天地。一同工作時甚少談天，但他的存在令人心安，因此不需言語去鞏固一己之陪伴。某天我們在辦公室裡包裝蜜香紅茶茶包。Amanda 拍完照，突然笑著把手機遞過來說：

「看！像不像毒梟老大和小弟正在包毒品！」學長身材壯碩，皮膚黝黑，又穿著迷彩短袖，配上弱不禁風的我，真是像極了。我笑出聲來，但他只是含蓄地微笑。

平靜的日子也不全然平靜。某天佑航學長、智翔和我去砍坡面上的樹，以免茶樹的陽光被遮蔽。學長見到一株荊棘，舉起長柄鋸準備殲滅。才磨了一兩下，亂葉中竄出一團憤怒的黑影，鋪天蓋地朝我們衝來！

「虎頭蜂！」我尖叫著逃跑，和智翔以百米的速度狂奔到茶園另一頭。學長閃避不及，嘴唇竟被螫了一針。三人嚇得立刻趕回茶廠。老闆娘拿來一包冰塊讓他冰敷，一邊慰問一邊聽我們還原事發現場。聽完後她鬆了口氣說：

「幸好那是長腳蜂，不像虎頭蜂有毒，不過被牠們螫到也非常痛。先讓佑航冰一下，如果不會過敏大概就沒事了。」一旁的 Amanda 轉身從酒櫃裡拿出一瓶米酒頭說：

「真正的虎頭蜂在這裡啦！」仔細一看，只見瓶中漂浮著幾具碩大的屍體，纖細的腰部和尖銳的尾部令人退避三舍。雖



然這是幾年前「獵蜂」的成果，已經放了好一段時間，但那些虎頭蜂依舊完好如初，彷彿隨時能衝破酒瓶出來叮人。學長的傷很快恢復，氣氛也回歸正常。有人馬上在群組裡貼了張相片：電影中的周星馳被蛇咬，嘴唇腫得像香腸。

有趣的還不止這個。一天早上，和 Amanda 最要好的「阿伯」林文經老先生送了她一個特別的禮物：一隻腳上繫了線的獨角仙！讓她既驚訝又好笑，牽著時還構成滑稽的對比。不同於一般黑亮的品種，牠渾身閃爍著紫紅光芒，看起來十分高貴。很早就聽過以前的小孩會這樣遛蟲子玩，而今總算見到了。不過，為了避免讓牠多吃苦頭，我們拍好照後便把這份厚禮退還大自然。

休息一週後，團隊再度前往瑞穗。這次人員眾多，床位已達飽和，再加上要請假兩天去臺南，所以我和老闆娘、Amanda 留守茶廠。大部分時間都在包裝中度過。最先遇到的是烏龍茶包小禮盒：將數量算好放進紙盒，再黏上長生的綠色貼紙即告完成。身為一個完美主義者，必定反覆對準後才按下封條。將作品捧在掌中，成就感油然而生。接下來是紅茶散葉，這需要更高的技術，因為一袋要組成均勻，才能外觀飽滿、重量達標。如果長葉太多，空間肯定不夠；若是碎葉過半，即使超重還是乾癟。而且一簍茶葉還會隨反覆鏟取而逐漸粉碎，最後只能填茶包。最有意義的還是印包裝：把印章蘸滿紅墨水，再往牛皮紙袋一蓋，懷舊風的「長生製茶」字樣便即刻顯現，隨每次的力量與水量而略有差異，都是獨一無二的手工藝品。田裡的工作比不上學長，包裝我卻得心應手，果然術業有專攻，無法強迫。

人少了，日子也清幽不少，只有倒垃圾的時候除外。這裡的垃圾車不知為何，經常一聲不吭便開近，讓還在包廚餘的、清回收的人瞠目結舌，眼巴巴地送它揚長而去。為了抓住這狡猾的獵物，時間差不多時，Amanda 便放大監視器的頁面，三個人緊盯著螢幕。一看到黃色車頭出現，立刻從椅子上彈起、腳插進拖鞋、直奔大門口、拿起垃圾、瞄準、

投彈，再跟車上的人說聲謝謝，任務才算完成。

為了答謝 Amanda 的接送之恩，在臺南時特地買了克林台包的槿餅禮盒，又去林百貨買了包裝優美的鳳梨酥準備送給春哥夫婦。Amanda 收到那色彩繽紛如馬卡龍的禮物，一



時高興，便回送許多茶包、咖啡包和餅乾，還有茶奶糖與阿伯做的高級手採紅茶。茶奶糖是長生的明星商品，共有紅茶和包種兩個口味，味道濃郁別緻，是我的最愛，每回遇到不吃上幾顆決不罷休。由於收到喜歡的東西，那天下班我們心情都不錯。在車上，Amanda 提起過去在茶廠辦的同樂會，還讓我看影片和相片。螢幕裡有人在唱歌，有人在喝酒，Amanda 和小宇則把對方畫成大花臉。見我一臉心動，她說：

「我跟老闆娘會盡量跟春哥爭取。很久沒辦了，現在人又這麼多，一定很好玩。」

「再過一週左右我就要離開了，還有機會嗎？」

「沒問題！即使你實習結束了，還是可以回來玩啊！」車窗外的夕陽嫣紅了一切，心裡頓時充滿希望。

九、藝術

我在長生參與了紅茶和包種茶的製作過程，正好是茶奶糖的口味。茶樹經過細心的照料，終於到了能採收的年紀。乘坐式採茶機發動前，必須先巡查一回，拔除所有與茶樹等高的雜草，以免混入收穫。一包包茶菁裝在白布袋裡運回茶廠，需要趕緊散開萎凋，有時鋪在二樓的日光區，有時在茶廠裡，視情況而定。若是紅茶，接著便放進揉捻機，反覆取出解塊，再噴水發酵，最後烘乾；若是包種，萎凋時要浪茶數次，也就是以手或竹耙翻攪葉片，加速發酵。再以高溫炒菁、揉捻，最後烘乾。倒數三步驟無緣親見，因為都在夜晚進行。我選擇準時下班，故而隔天一來，灰綠的包種茶已經堆在機器裡了。

聽同事聊天得知，丁凱擅長紅茶，敬筌負責包種。但就我而言，茶人都是藝術家。什麼樣的茶葉可以採？哪種天氣最適合？萎凋需要多久？揉捻要揉幾次？.....無數細節能成就一杯茶，也能毀滅一杯茶，精通之道無他，唯經驗而已矣。然而，藝術天分也是關鍵，例如《茶金》的阿土師和山妹，否則一昧努力卻無慧根，只能做出名為茶的飲品，而非藝術品。茶葉萎凋時，我喜歡坐在陰暗的廠內，望著墨綠而平靜的海。恍然間，彷彿看見一艘金色的帆船，船上有位老者，正微笑著將茶魂注入綠葉的浪淘中.....



十、東方美人寶礦力懇親會

七月十八日——實習倒數最後兩天——是個大日子，因為學校農業推廣委員會的趙先生要來拜訪。當初就是他和另一位小姐開車載我來面試。炎熱的午後，他提著一打寶礦力水得出現了，客氣地說要請大家喝。縱然非親唯故，見到母校的代表，竟然有種當兵時在懇親會見到家人的激動。畢竟一個人在外打拼，脆弱的心靈總需要一點關懷和歸屬。

我們在辦公室裡吹冷氣閒談，一邊寫文件和表格。老闆娘遞來一杯金黃色的茶。我問道：

「這是貴妃烏龍嗎？」她搖了搖頭回答：

「這是東方美人，喝喝看吧！」傳說中的「東美」終於降臨了！啜飲一口，小綠茶蟬所賦予的清甜瀾漫口中，烏龍茶的花香也完美發揮，不愧是風靡中外的上等茶種。機會難得，不禁連喝了兩三杯，期盼能留住讓那股馨香。有了如此加持，聚會變得更加愉快。趙先生說他看了我的 Facebook 文章，建議把實習心得投稿到一本刊物上。老闆娘、Amanda 和青鋒開玩笑說：

「別寫得太美好啊！」

「對呀，以免哪個人看了心生嚮往，來實習之後卻完全不是那樣！」

「哈哈！然後說我們騙人！」春哥順道走進來，又說了幾句好話，讓我很不好意思。想我一個文弱書生，太粗重的事都做不來，還要他照顧，真是拖累了。

喝完茶，趙先生到外面看萎凋的前置作業，又到泡茶室和我們拍了張合照才離開。聽說他等一下還要去訪視其他實習生。

冰箱裡的寶礦力很快就被喝光了。而我仍眷戀著與東方美人的邂逅。

十一、末日戰車

最後一天，陽光明媚。一行人搭著春哥的 Ford 到茶園採收。巡完一回，採茶機轟然啟動，佑航和承衛學長分別擔任駕駛與輔助。鮮紅機身在翠綠之中前行，十分顯眼。原本

站在一旁觀看，沒想到開回來後，承衛學長從機上一躍而下說：

「你要不要上來幫佑航？最後一天了，也該體驗一下。」爬上駕駛座後的鋼板，腳底開始震動，耳膜也被運作聲給佔據。採茶機的吸入口滑過樹頂，刀片俐落剪斷枝葉，再由上面的一排風管吹進左右兩個袋子，又快又方便，難怪春哥要不惜千里從日本引進。而我該做的就是為學長調整左右，使兩個袋子裝載平均。可是噪音實在太大，因此一有偏差，便得扯開嗓門大喊：

「左邊！.....右邊一點！」儘管如此，在茶園裡奔馳還是個新奇的體驗。佑航學長轉頭問道：

「好玩嗎？」

「好像在開戰車！」他沒答話，只露出那招牌笑容。幾隻白鷺鷥振翅而飛，消失在蔚藍的天際。

豐收也有代價。運回茶葉後不能吃飯休息，而要先把茶袋運上二樓萎凋。正午的烈日和燠熱的空間悶出一身汗水，但鋪茶菁可不能停。正撒落著綠葉時，青鋒也加入行列。

「對了，你今天不是放榜嗎？結果如何？」我焦急地問。

「我上了！」他回答道，鏡片後的雙眼彎成新月。

「恭喜！太棒了！」聽到他錄取武陵，有種塵埃落定的感覺。而我也要離開長生了。

午後下起雷雨，我們把樓上的茶菁挪到樓下繼續萎凋。春哥的客人先後辭別。我趁著老闆娘也在他身邊的時候，送出那盒林百貨鳳梨酥。他連聲道謝，又出門辦事去了。過了一會兒，老闆娘回禮兩罐桃映紅茶。她還特地指著罐上的貼紙說：

「這是大葉種，你最喜歡喝的。」大葉種濃烈，小葉種清新，在紅茶界我是個重口味。接過提袋時，她又說：「之後歡迎你回來，回娘家來看看。」心中頓時有些感傷。

小宇用擴音器播放音樂，把整間茶廠淹沒在輕快的旋律裡。隨手挑著茶菁時，青鋒從辦公室裡跑出來說：

「有你的電話。」

「誰？」

「不知道。」接過話筒一聽，原來是父親。

「喂？我在你們茶廠外面。」

「什麼？」

「今天為了修車比較早下班，半途下大雨，想說來接你。」

「感謝。不過五點半才下班喔。」

「我等你。」掛了電話，先跟 Amanda 道別，又把握時間跟同事們聊聊。臨別贈言裡，就屬敬筌學長的最有哲理：

「恭喜你完成了實習，未來還有千千萬萬的事情等你去完成！」要不是丁凱在花蓮出差一個月，或許還有更「厲害」的金句呢！

七月十九日下午五點三十分，打卡機退出我的卡片。穿起鞋子、撐起雨傘，屋簷下的黑妞正凝視著我。我向牠揮了揮手，轉身走進迷茫的雨絲中。



十二、後記

離開長生一星期之後，老闆娘和孟玄先後發來七月二十九日晚上同樂會的邀請。當下欣喜若狂，立刻答應。那天中午，我已選好赴會的衣服，突然來了通電話，是母親：

「爸爸他.....確診了。」短短六字如雷轟頂。我趴倒在桌上。

事後，Amanda 分享了照片。他們去吃七彩雲南，再回茶廠玩遊戲、唱歌、喝酒，看起來好快樂。

如今一個月了，除了偶爾與青鋒在遊戲裡相會，也時時關注著茶廠和同事們的動態。思念盈懷時，我總會撕開一顆茶奶糖透明的包裝，讓紅茶或包種的滋味領我闔上雙眼，一次次重回那難忘的二十天。

農推會 2023 年續辦「農業職涯探索」活動

撰文、拍攝/臺大農推會 趙家駿

臺大農推會於 2023 年續辦「農業職涯探索」活動，開放北北基桃竹的大專院校學生報名，歡迎對農業有興趣的大學、研究所在學學生運用寒暑假期間到農場見習。目前合作中的農場包含農糧、茶業、休閒農業、果園、漁業養殖、畜牧、農產品加工.....等產業。透過農場主分享其多年的種植(或養殖)經驗，讓學生了解農業現況、農業操作技能、採收包裝與展售活動技巧，培養更多農業後繼人才。

在此公告好消息，2023 年起有更多的農場主加入活動，新增芭樂、木瓜、花卉、檸檬、羊牧場的專業青農。對於以上作物有興趣的同學，敬請把握機會報名。

本活動見習時數分為 80 小時(10 天)、160 小時(20 天)、240 小時(30 天)、320 小時(40 天)四種方案，請同學填妥報名表並規劃可前往農場的日期，提供給農推會作為媒合依據。完成指定時數的同學，農推會將協助申請學生獎勵金，鼓勵學生認識農業並思考未來是否要投入這個行業中。即日起~2023 年 5 月 31 日止開放報名，歡迎同學參加見習、體驗農業實作的快樂。



圖 1~3. 為 2022 年學生參與見習之回顧。

從左至右為雅育休閒農場、畦遊季有機農場、農春鎮生態教育農場。

(臺大農業推廣通訊 第 142 期全文完)

農業讓你說 徵圖徵文活動

😊本期通訊將同步刊載至：

臺大農推會 Facebook

www.facebook.com/ntucae



新版官網

ntucae.ntu.edu.tw



😊若您對本期內容感到滿意：

歡迎至 Facebook 按讚、分享、給我們打氣鼓勵！

😊不論您是臺大老師或一般民眾，若您有農業新知識想與大家分享，或本身從農有遇到寶貴經驗。歡迎撰文來信至農推會信箱 (ntucae@ntu.edu.tw)，經審核通過後，將為您編入下一期通訊中，讓更多人知道有關農業的訊息！

投稿原則：

- 1.主題包含農業推廣、農業新知、農業產銷、農業政策、農村振興、社區發展.....等相關報導與論述文章。
- 2.文長在 1,000 字以內紀錄於 Word 中，並請提供照片及其說明。
- 3.來信請告知作者姓名、服務單位、電話、Email。
- 4.有關著作權法等文稿責任由作者自負。
- 5.文稿經刊登後，本會擁有出版權，並歡迎轉載，作者若不同意轉載，請註明。